

Đạo luật CARE

Đạo luật Hỗ trợ, Phục hồi và Trao quyền cho Cộng đồng

Vai trò Pháp lý trong Đạo luật CARE

Đạo luật Hỗ trợ, Phục hồi và Trao quyền cho Cộng đồng (CARE) đã thiết lập một quy trình tòa án dân sự mới.¹ Những người bị rối loạn sức khỏe tâm thần cụ thể và đáp ứng các tiêu chuẩn khác đều hội đủ điều kiện tham gia

Quy trình Đạo luật CARE. Mục tiêu của quy trình này là liên kết những cá nhân này với nhiều dịch vụ và sự hỗ trợ khác nhau để đáp ứng nhu cầu cá nhân của họ thông qua thỏa thuận CARE hoặc chương trình CARE. Bản tóm tắt này cung cấp thông tin về các vai trò pháp lý cụ thể trong suốt quá trình này, bao gồm luật sư đại diện cho bị đơn, viên chức tư pháp và đại diện pháp lý cho nguyên đơn.

Luật sư của Bị đơn

Trong suốt quy trình CARE, một luật sư (còn được gọi là "cố vấn của bị đơn") được cung cấp **miễn phí** cho bị đơn. Thông tin bên dưới nêu chi tiết về người, thời gian và nội dung về luật sư của bị đơn.

Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm: Các tòa án địa phương có thể áp dụng các quy tắc riêng của họ về chỉ định luật sư.

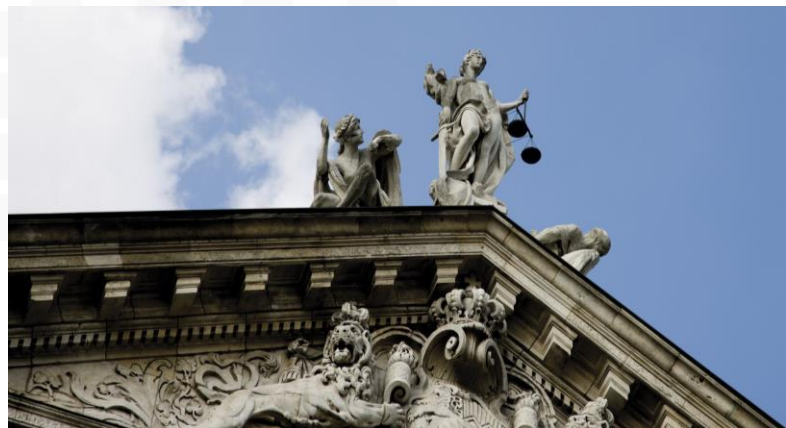
Ai có thể làm luật sư của bị đơn?

Nói chung, tòa án sẽ chỉ định một luật sư từ dự án dịch vụ pháp lý hội đủ tiêu chuẩn (QLSP), còn được gọi là Trợ giúp Pháp lý, để đại diện cho bị đơn. Nếu QLSP không đồng ý chấp nhận hoặc trong quận không có QLSP thì một người bảo vệ công chúng (luật sư do tiểu bang tài trợ) sẽ được chỉ định. Sau khi được chỉ định, vai trò của QLSP và người bảo vệ công chúng là như nhau. Bị đơn cũng có quyền lựa chọn luật sư riêng và thuê luật sư riêng bằng chi phí của chính mình.

"Bị đơn" đề cập đến người được xác định trong đơn yêu cầu là người hội đủ điều kiện tham gia quy trình CARE và là người sẽ được hưởng lợi từ các dịch vụ và điều trị.

Khi nào luật sư được chỉ định?

Một luật sư được chỉ định sau khi tòa án đã xem xét đơn yêu cầu và xác định rằng bị đơn có thể hội đủ điều kiện tham gia quy trình CARE.



¹ [Bộ luật Phúc lợi và Định chế California \(Bộ luật W&I\), các mục 5970-5987](#)

Luật sư của Bị đơn (tiếp theo)

Vai trò của luật sư của bị đơn là gì?

Luật sư của bị đơn phải đại diện cho họ trong mọi mục đích liên quan đến quy trình CARE. Các nhiệm vụ sau đây có thể được bao gồm trong vai trò của họ:

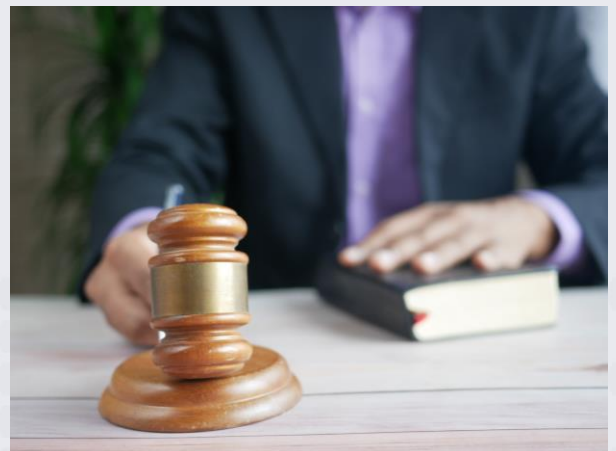
- Giúp bị đơn làm việc với cơ quan sức khỏe hành vi quận và người hỗ trợ bị đơn (nếu có) để được điều trị sức khỏe hành vi.
- Đại diện cho bị đơn trong bất kỳ thủ tục tố tụng nào tại tòa án, có thể bao gồm việc trả lời các báo cáo và lời khai, trình bày bằng chứng, triệu tập nhân chứng và nộp hồ sơ tòa án.
- Tư vấn cho bị đơn về quy trình CARE, về các thỏa thuận CARE và kế hoạch CARE, bao gồm cả làm việc với bị đơn, người hỗ trợ (nếu có) và cơ quan sức khỏe hành vi quận.
- Thay mặt cho bị đơn tại tòa (nếu bị đơn chọn không ra hầu tòa).

Viên chức Tư pháp

Các viên chức tư pháp—còn được gọi là thẩm phán—trong quy trình CARE có trách nhiệm đảm bảo rằng các thủ tục tố tụng tại tòa án được tiến hành theo cách thức hợp tác. Mục tiêu là khuyến khích sự tham gia và cam kết của tất cả các bên.

Trong suốt quy trình CARE, thẩm phán có các trách nhiệm sau:

- Giải thích cho bị đơn quyền của họ tại mỗi phiên điều trần.
- Tổ chức các buổi điều trần và giám sát các thủ tục của tòa án.
- Xác định tính hội đủ điều kiện.
- Chỉ định miễn phí luật sư cho bị đơn.
- Xem xét các tài liệu, bao gồm đơn yêu cầu, báo cáo, đánh giá lâm sàng, kế hoạch/thỏa thuận CARE và kế hoạch hoàn thành quy trình (graduation).
- Đánh giá những dịch vụ nào đã được cung cấp hoặc không được cung cấp và đưa ra các yêu cầu hỗ trợ bị đơn tiếp cận các dịch vụ nếu cần.
- Xác định liệu bị đơn có nên hoàn thành quy trình CARE hay không.





Luật sư của Nguyên đơn

“Nguyên đơn” đề cập đến người nộp đơn yêu cầu tòa án xem xét liệu ai đó (“bị đơn”) có hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ CARE và bắt đầu quy trình CARE hay không.

Nguyên đơn có thể là cơ quan sức khỏe hành vi quận hoặc những cá nhân khác biết bị đơn, chẳng hạn như thành viên gia đình, bạn cùng phòng hoặc người gần đây thường xuyên tiếp xúc với bị đơn (ví dụ: nhân viên tiếp cận cộng đồng hoặc người ứng phó đầu tiên).

Đơn yêu cầu do cơ quan sức khỏe hành vi quận nộp.

Cơ quan sức khỏe hành vi quận không bắt buộc phải có, nhưng có thể chọn, để được tư vấn bởi luật sư bất kể đơn yêu cầu được nộp bởi cơ quan sức khỏe hành vi quận hay nguyên đơn hội đủ điều kiện khác.



Tài nguyên Bổ sung

- Quý vị hãy cân nhắc việc xem tài liệu trên CARE-Act.org :
 - [Đạo luật CARE 201: Hành trình của Khách hàng thông qua Đạo luật CARE và Đạo luật CARE](#)
 - [Tài nguyên Đạo luật CARE dành cho Nguyên đơn](#)
- Để biết thêm thông tin về Quy trình Yêu cầu theo Đạo luật CARE và các Biểu mẫu Yêu cầu, vui lòng truy cập [mục Thông tin dành cho Nguyên đơn theo Đạo luật CARE](#) trên trang web CalHHS.
- Các Quy tắc và Biểu mẫu của Hội đồng Tư pháp California và [Tờ Thông tin](#)
- [Bô định vị](#) Trung tâm Tự Trợ giúp

Đơn yêu cầu của những cá nhân biết bị đơn.

Một thành viên trong gia đình, bạn cùng phòng, nhân viên tiếp cận cộng đồng, người ứng phó đầu tiên hoặc cá nhân hội đủ điều kiện khác có thể là nguyên đơn. Nguyên đơn không bắt buộc phải có luật sư giúp họ nộp đơn nhưng họ có thể chọn làm như vậy bằng chi phí của chính mình.

Các Trung tâm Tự Trợ giúp sẵn sàng hướng dẫn các nguyên đơn này, nhưng tòa án và Trung tâm Tự Trợ giúp không cung cấp tư vấn pháp lý.

Trong giai đoạn đầu của quá trình, cơ quan sức khỏe hành vi quận sẽ thay thế nguyên đơn ban đầu. Một số nguyên đơn ban đầu có thể được phép tiếp tục tham gia và họ có thể chọn thuê luật sư một lần nữa bằng chi phí của chính mình.

Ngôn ngữ & Trích dẫn quy định

Ngôn ngữ liên quan trong quy chế, bao gồm cả trích dẫn đến phần quy chế:

- Quy trình tòa án:
 - [Bộ luật W&I mục 5977](#)
 - [Bộ luật W&I mục 5977.1](#)
 - [Bộ luật W&I mục 5977.2](#)
 - [Bộ luật W&I mục 5977.3](#)